النراء الاجتماعي (الرسالة الاولى)

حقوق المرأة السياسية بين مؤيديها ومعارضها

مجموعه الخطب التي القيت في المناظرة الكبرى الني افيمت في نادي جمعية النداء الاجتماعي في مساء يوم ٢٥ ايار ١٩٥١

~~

طبع على نفقة جمعية النداء الاجتماعي

۱۹۵۱ مطبعة بغداد

جمعية النواد الاجتماعي (الرسالة الاولى)

حقوق المرأة السياسية بين مؤيديها ومعارضها

مجموعة الخطب التي القيت في المناظرة الكبرى الني افيمت في نادي جمعية النداء الاجتماعي في مساء يوم ٢٥٠١

~~~~~~

طبع على فقة جمعية النداء الاجتماعي

habe and ordered the

مطبعة بغداد

## الى ألفاها الائسناز كر أحمر العر

احييكم جميعا، واشكركم باسم الجمعية لتشجمكم عناه الحضور، واود بهذه المناسبة ان اعرفكم بهذه الجمعية التي لبيتم دعوتها الأولى

تأسبت قبل بضعة اشهر ، وكان رائد ، وسيها ضم الشبل والقيام بخدمات مفيدة للبلاد ، فهم را وا ان الامة بخطر ، ولا يكفي مجرد الاقوال لصد هذا الخطر وانما يجب سلامة النعب من اعداء فتاكة ، وهذه الاعداء هي الجهل وضعف الوازع الخلقي والديني ، وما يتفرع عنهما من تفرقة و نفاق ودسائس وخصومات ، والمرض وما يتولد عنه من معف ، والفقر الذي كاد ان يكون كفرا .

وقد عاهد مو سو هده الجمعية واعضاو ها الله على ان يقونوا القول بالعمل فيقدموا خدماتهم ضمن حدود نظامهم بعيدين عن السياسة وعن البخلافات الدينية والمباديء الهدامة وانهم محافظون اذ يرون ان المباديء الدينية المخالية من سوائب البدع هي الفضائل بعينها ، ولذلك فهم لم يجيزوا تعاطي المسروبات الروحية داخل ناديهم هذا وهم كافحون القمار والفحناء والمنكر .

وهم مصلحون احراد اد يرون ان ليس في الدين ما يعيق نهضة الامة وليس فيه ما يعارض النطود البشري، فلم يا مر الدين بحجر المرائة وعزلها عن الخدمات الاجتماعية ، فقسد كانت في صدر الاسلام والي اواخر الدولة العباسية ، تغشي المجتمعات وتشترك بالحروب وفي مختلف ضروب النشاط الاجتماعي ، جنبا الى جنب مع الرجل ، ثم خيم على المسلمين والعرب دور مظلم اجتاح فيه الفاتحون القسساة بلاد

وجمعية النداء الاجتماعي التي جعلت را س اهدافها « رفع المستوى الثقافي والاجتماعي في البلاد بواسطة المحاضرات ونشر البحوث والكتب » سقت في ميدان التعبير العملي عن هدا النعور ، فكانت خطوتها الاولى ان شاركت المراء في نشاطها ، وادخلتها الى عضويتها .

والخطوة الثانية هي هذه المناظرة التي نظمتها والتي لقيت من الاهتمام ما لم تلقه دعوة اخرى في مجال النشاط الاجتماعي والثقافي بم فحضر دعوة الجمعية جمهور غفير من المثقفين والمثقفات ، وكان ذلك الجو الذي اظهر فيه الجنسان حماسة بالغة لانبات الراثي ، والتعبير عن الشعور في هسذا الموضوع الحماس الذي يمكن ان يقال ان الجمعية جعلت منه (موضوع اليوم) بين مختلف الطبقات في بغداد ،

وكان لما قامت به الجمعية صداه البعيد ، واثره الكبير ، لم يتجسم لهيئة الجمعية نفسها الا بعد مرور ايام ، وذلك عندما اخذت الطلبات والرسائل تتوارد من مختلف الجهات والافراد في اظهار التأييد لما قامت به الجمعية ، وفي المطالبة بنشر الخطب والاقوال التي قيلت بين الطرفين المتناظرين لتكون الفائدة منها اعم ، ولتكون مرشدا الى تنظيم مناسبات اخرى مماثلة في المستقبل .

وتعميما للفائدة التي توختها الجمعية وجدنا من الضروري نشر هذا الكراس كرسالة اولى من رسائل جمعية النداء الاجتماعي ، ونعرة اولى من نمرات جهودها في خدمة هذا المجتمع عن طريق « رفع المستوى الثقافي والاجتماعي بتعاون جميع الافراد » ·

### دفاع عن حقوق المراة السياسية

الحطاب الذي القته الانسبة صبيحة الشيخ الحمد الداود في جمعية النداء الاجتماعي والذي حاز الاستحان العام، في الدفاع عن حقوق المراثة الساسة ،

نفتنح همذه الندوة الميمونة المباركة باسم الله تعالى الذي علم الانسان ما لم يعلم وساواه في الحقوق والواجبات الدنيا والدين على السواء وميزه عن سائر المخلوفات بالتفكير الذي هو وليد العقل ومنا الحضارة ولم يفرق سبحانه وتعالى بين شقي الانسان فكلاهما متما للا خر ومن اتصالهما وتعاونهما كان سر بقاء الانسانية وسبب استمراد الحياة البشرية والحياة البشرية

فكل منهما يكون عنصرا مستقلا بذاته من ناحية ومتصلاً مع الآخر حب ضروريات الحياة وطبيعتها فلا هناك سيد ومبود ولا هناك ضعيف او قوي ولا عاجز او فادر بل هناك تساو في القدرة وتكاقو في العمل ونوافق في الميزان وتعادل في الوظائف والواجبات وما التفريق بيهما الا بدعة اوجدتها شرائع الغاب وخلقتها روح البداوة وكونها الجهل وللظلم ( ان من يقول بسلب حرية الميرا أه لعبد لم يتحرر لان من يتحرر وبنصرف الى تحرير من هو مستعبد لا يحرر لانه فاقد الحرية وفاقد الني لا يعطيه فما ظلم الرجل المرا أة الالانه لم يجد طريقا للحرية في نفسه ) .

فنحن لا نريد ان نسال لما لا يَجِبُ الْ خطى للمراءة حفوقه \_\_

السلمين ، فاخعوا المراق الحضرية في اعماق البيوت وحجوها حماية لها من اعتداء المحتلين البرابرة بنما بقيت المراق البدوية كما كانت تنادك الرجال في الاعمال ، ولقد زال والحمد لله ـ ذلك الدور فيجب ان تشعر المراق عن ساعدها وتخرج من الظلام الى النور حاملة لواء النصر ضمن حدود الفضلة والواجبات التي امرها الله بها والتي تلبق بطيعتها .

ولذلك فتحت الجمعية صدرها رحبا لمساهمة فضليات السيدات في المخدمات التي تنوي هذه الجمعية المجازها ، غير عابثة بما يقوله الرجعيون الجامدون الذين ديدنهم الهدم والتخريب ،

صعاد الجمعية العمل دون تهريج ، والاقتصاد بالكلام والوعود والا مال ، تلك الصناعة التي حذقها العرب فكانت سببا في ضياع هيتهم لذلك لن تقدم لكم كما هو البعناد منهجا سحريا بمشاريعها وستسعى ان يكون اول اعمالها انناء ملجا للمتشردين من الاطفال والمعاد الذين يعجز آباو هم عن حضانتهم والانفاق عليهم ، وفتح مراكز اجتماعية اذا تيسر المال ولقيت الجمعية المساعدات المناسبة ،

هذه اولى الحملات النقافية الاجتماعية التي تقيمها الجمعية في ناديها هذا الذي هيأته على عجل ، وسيكون الدكتور جابر عمر عميد دار المعلميين فائد المناظرة والآنية صبيحة الشيخ احمد الداود اول عراقية حصلت على ليسانس الحقوق من كلية الحقوق العراقية مع الدكتور عبدالله اسماعيل استاذ الدستوري في كلية الحقوق الجبهة الموثيدة لحقوق المراة الساسية والدكتور سعدي بسيسو استاذ المالية والاقتصاد في كلية الحقوق والاستاذ حبيب الراوي استاذ المالية والمعارضة ، والدكتور ناصر الحاني المشرجم .

بل نرد السوال على السائل وساله لماذا لا تعلى للمرائد حقوقها ؟ فالجواب لهذا السوال هو الذي يوضح ضعف حجة خصوم المرائد واعدائها أن صح هذا التعبر .

والنبرائة بما حباها الله من فوة مدنية وغسيه ومن مواهب كامله لا نقص فيها اهل لان تمارس جميع المحقوق الانسانية لا فرق بينها و بين الرجل وان يحتق ذلك امر طبيعي اقرء العلم وابدته الشريعة السحاء واستدته ارادة الله تعالى الذي خلق الانسان فعلمه البيان ،

وله فا لا ترى سيا لحرمان العرائة من حقوقها الساب والاجتماعية والدينية قبل لمن بدعي عكس ذلك ان برضدنا للواحي التي تحبول دون تحقيق وتقرير هسمة الحقوق لنجب على حجهم ولندحش مراعمهم اذ بذلك بمكنا ان تعالج هذا الموضوع الخطير على ضو الحقيقة والواقع و ويسرني ان اسمع ما يقوله معارضو هذه الفكرة لتاقيش الموضوع مناقضة بعيدة عن الهوى قريبة من العلم السحي والواقع الاكية و

ومن آياته ، ان خلق لكم من انفكم ازواجا لتكنوا البها ، و وجعل ببكم مودة ورجمة ان في ذلك لآبات لقوم بتفكرون ، والآن لاوضح بعض النواحي والجهات التي بستد البها دعاة بقاء القيود والانفلال في عنق المرائة ،

ا - حجهم الأولى : الدين وهذه المحجة مع الأسف النسدية سبعل خسوم الاسلام والعرب يتخفونها دعابة سنة لدنيا الاسلام والعرب على الدواء ويتهرون بها مع العلم بان الدين الجنف احد من

ان يوصم بما انهم به ظلما وعدوانا · فالقرآن الكريم والاحاديث النبوية الشريفة لا يوجد فيها اى نس صراحة او السيادة على تحريم استفال المراء بالسياسة او استمارها حقوقها الطبيعية وبالفكس ان النسريعة السيحة ساوت بين الرجل والمراء في معظم الامور واجلها شانا الا في امود فرعية لا علاقة لها بالاساس · ومن يتدير الآية الكريمة التي ساوى الله بها بن المر، وزوجه يفهم نوع المساواة التي قصدها تعالى ، ·

كما قال النبي و صلح و انها النساء شقائق الرجال لهن مثل الذي عليهن بالمعروف و وفعلا افسح الاسلام للمراد مجال العمل واطلق لها العرب المطلقة ضمن حدود الواجبان والآداب المتعارفة فكان لها حق النسرف في نروتها وكان لها حق الولاية على دارها وكان لها حق الاختار في كل سيء وكذلك كان لها حق المساهمة مع الرجل في امود الدبا والدين على السواء حتى يجتمعن سوية في الجامع و ولبس في القرآن الكريم ما يمنع المراء المساهمة في اي امر عمام بل كان لها مسون سموع في سابعة الخليفة بل وفضلت حتى في الذكر النحكيم عد ما يعنع الخراب العزيز و اذا جامل الموامنات بابعنك على ان لا ينزكن و الى آخر الاية .

واذا فرا نا وتبعنا تاريخ العرب بعد الاسلام نجده طافعنا باحدات جسام الل للعرائة العوت العسوج في اللانها وفي توجيهها ، وقد قبل العرب خلفاء وملوك وامراء ومجتمعا هذا الندخل وهمةا اللوجية برمسي ورحاية مسدر ولقد اومسي الرسول في حديث مقبول ومعقول بان بالمنط المسلمون نصف دينهم عن الحمراء ،

ما يدل فطعا أن تفاليد العرب والاسلام لا تناهض حقوق المراء واهلينها وما ومسل الينا من أغلال وقيود هي تراث المافسي القريب الذي لا يمثل غير عصر من عصور الانحطاط المطلمة .

وليس في تقاليد العرب ولا في افعالهم ما يمنع المراة من ان تكون قائدة او قاصية او زعيمة او تحمل مبد سياسيا وتبشر فيه والامر كان بالعكس فقد كان عدد لا يعصى من النساء من تزعمن كثيرا من الوثبات السياسية ونرائسن الجماعات التي لها انجاهات معينة في امور الدولة وكان لهذه الرآسة والزعامة انر بالغ في تطورات ادارة الحكم في صدر الاسلام او بعده .

ولاسرد هذه القصة الصغيرة كمثل:

امرائة انتفت عن الصعوف في المسجد يوم كان عمر يقدم مشروع قانون لنحصيص المهور وحصافة سحب امير الموسمين مشسروعه وهو ينحي اعجابا بهذه السيدة ويقول « اصابت امرائة واخطا عمر ».

اما ما يزعمون من انه يجب ان لا يكون للمرا ت حقوق سياسية لان الله تعالى يقول ( الرجال قوامون على النساء ) فان هـذا القول قد خصـه العلامة الازهري بكتابه القيم

وا مي انقل را يه بهذا النائن بالنص « يقولون ليس للمراءة حقوق سياسية لان الله يفول الرجال فوامون على النساء » .

معنى هذا انها دون الرجال في البيت · وفي المجتمع وفي الدولة وهو تأويل لا يقدر عليه سواهم بيد ان معنى الآية واضح جلى ولا يحتمل كل هذا الالتواء والاعتساف فهي لا تعدو ان تكون تزكية لسلطة

الرجل في الاسرة والمتيازا عائليا يمنحه الرجل نظير ما يحمله من تبعات بدليل قوله تعالى في نفس الآية « وبما انفقوا من الموالهم » .

والآية الكريمة تنبه في السدلالة قولنا « البرلمان قوام على الحكومة » فهل يدل هذا العير على ان الحكومة ليس لها حقوق نمارسها ؟

على ان هناك حجة حاصمة تغنينا عن كل حجة ودليل هي ذلك التفويض المطلق الذي حد منه الدين للناس حين قال الوسول و انتم اعلم بثو ون دنياكم ، .

اما الناحية الثانية التي يستندون اليها فهي ان المراء قد خلقت لليت ويجب ان تقضي عمرها بين جدرانه هذا الرائي لا يقل غرابة عن الرائي الاول فليس هناك وجوب على انسان ان يلزم بنوع من الحياة وبطرز من المعينة فكما ان الرجل يعمل للبيت ولغيره ولم يحل عمله دون ان يستفيد من حقوقه الساسية كذلك المرائة ان تعمل في البيت وخارجه دون ان يو ثر ذلك حقوقها العامة او الخاصة .

وقد اثبت التجارب وبرهنت الحوادث على ان استمار الحقوق السياسية لا يمنع المراقة اطلاقا من اداء واجباتها البيتية والزوجية على السواء فلا تصادم ولا تعارض بين الامرين ومثال ذلك كثير وكثير فان الملكات المتزوجات والوزيرات ذوات البنين والبنات والنائبات ذوات الاسسر الهائلة والمندوبات السياسات ذوات الازواج والاولاد كلهن يعمن بجو عائلي سعيد ولا يوجد الا النادر ممن يشكو تصادم الحياة الساسية مع الحياة العائلية لان الثقافة والتهذيب يرفعان الانسان من الساسية مع الحياة العائلية لان الثقافة والتهذيب يرفعان الانسان من

درجة البداية والأنانية وضيق السدر الى درجة المثالية في التضعية وفي تدبير الأمور على احسن وجه وفي احلال الوئام محل الخصام وفي وسعي ان اسرد أمثلة لا تعد ولا تحصى على السعادة الزوجية التي يتمتع بها من نوهت عنهم الا إن ذلك يطول وخاصة جميسع المستمعين والمستمعات قد يحفظون قصصا لا يحصى في مثل هذا الموضوع المستمعات قد يحفظون قصصا لا يحصى في مثل هذا الموضوع المستمعات الموضوع الموضوع المستمعات المستم المستمعات المستمعات

ولاضرب لكم مثلا الملكة فكتوريا التي كانت حياته الزوجية مثالاً للوقاء والاخلاص وكان اولادها مثال التربية الاستقلالية الجميلة ومع ذلك كان عصرها عصرا ذهبيا للامبراطورية البريطانية وكان اثرها الملغ اثر فيه وكذلك نجد اليوم مسز روزفلت زوج رئيس الجمهورية الامريكية المنابق من نباء المياسة البارزات ومع ذلك هي رب بيت من الطراز الاول وام ذات اثر فعال في تنقيف اولادها و تربيتهم وما يقال عن هذين المتلين يقال عن الوزيرات والمندوبات والنائبات في منارق الارض ومغاديها كمفيرة الهند العظيمة شقيقة جواهر والمسيدة شايسة مندوبة باكستان في هيئة الامم ومدام جان كاي جيك و

فالتجربة وهي المقياس الصادق الذي لا يكذب انبت بصورة قاطعة ان اشتراك المرائة بالسياسة لا يعيق سعادة العائلة ولا يمنعها من ان تكون ربة بيت .

وانه لغريب على وعليكم ان نسمع ان بعض الذين يعترضون على عمل المراثة السياسي · يسمحون لانفسهم ان تقبل عمل المراثة في نواح مهنية كان تكون واذا بها مدرسة وطبية ومحامية وممرضة ،

وان هذه الوظائف نشغل معظم وقنها بينما اذا مارست حقها في الافتراع تراهم يهيجون ويميجون • مع ان في البحالة الثانية المهمة بسطة

للمرائة وهي تمارس حقها السياسي كل اربع سنوات مرة عند الانتخاب -او بضع ساعات تجلمها في قاعة البرلمان في كل اسبوع .

" - اما الناحية الثالثة التي يستبد اليها حصوم المراء من ال تكوين المراء الحسماني لا يساعدها على ممارسة حقوقها السياسية فهذا قول هراء ولا يمكن ان يا خسد به ذو بصيرة · فالمراء من حيث التكوين تماثل الرجل تماما باستثناء الفرق الطبيعي بينها وبين الرجل من حيث الوظائف الطبيعية في ابقاء الجنس وتكوينه ·

وان علم تشريح الاعضاء يشت ذلك جليا بل نقول اكثر من ذلك ان شعور المراءة وعواطفها ونباهتها وميلها الغريزي للجمال وحب الحير والاحان وحنانها الطبيعي كلها تجعلها اكثر اهلية في موضوع الصالح العام .

والسياسة هي تدبير الاصلح واختيار الافسود في امور نصل والصالح العام فهي اذا اكثر دفة في هذا الموضوع ومع أن العرائة اثبت في الحرب والاشتغال بالمناجم والمصانع وفي كل شيء آخر فدرتها على تحمل الاعباء الجسمة بما لا يقل عن االرجل ابد .

وبما ان موضوع السياسة موضوع فكر وثقافة ودراية وليس مو بموضوع صراع وملاكمة لنطلب منها توة جسية قد لا تطلب من كثير من الرجال .

٤ - لقد قالوا انها اضعف خلقا من الرجل واقل دكاء منه قليت معري كيف تكون المرائة مدرسة تنجب النوابغ وتشيء العباقرة وتهيء الساسة وتجند الابطال والمحاربين وتصلح الكثير من الرجال ولا تصلح لاختيار العالحين منهم .

وابهما اعظم ایجادك الشيء ام دلالتك علیه انه لمن العیب ان تنهم المراء بالعجز فاي عجز يمكن ان ينسب لمن يخلق من الجبان شجاعا ومن الضعيف قويا ومن الشحيح كريما سخيا ومن الالكن فصيحا بينا .

والآن لنرجع الى الاوضاع القانونية للحقوق الساسية .

فالحقوق السياسية ثلاثة : الحقوق الفردية وهي الحريات على اختلاف انواعها فيما يخص حق الكلام وحق الخطابة وحق الصحافة وحق الاندماج في الاحراب وابدا، الراثي وكلها توالف الحجر الاساسي في الحقوق السياسية كما اسلفنا لا تفرق بين الرجل والمراثة في قوانيتنا ،

٢ حق الاشتراك في الخدمات العامة : فالمراء قد اشتركت فعلا في جميع الخدمات العامة الا الخدمة العكرية التي اشتركت بها ضمنيا في ممارستها التمريض ولا يوجد اي نص او تشريع يمنع المراءة من اشتراكها الفعلي .

" - الحقوق النشيلية وهي الاشتراك كناخب ومنتخب: فالصفة التشيلية بالدرجة الاولى ومن الوجهة الفعلية والمادية تعني رضاء وقبول من يتكلف بالكلفة في سبيل الدولة · فالشعب يدفع ضريبة مال وضريبة دم هذا الدفع يتوقف على قبوله ورضائه ·

اما فيما يخس كلفة الدم فهو دم الازواج والابناء والآباء واذا لم نقل نظريا للمراء حق اكثر فانه فعليا نقول حقها اكثر من ذلك هذا اذا راعينا ناحيتها العاطفية ونظامها الاجتماعي و فالرجل بطبيعته يجازف بالدم والمراء بطبيعتها تحافظ عليه ، اما فيما يخص الكلفة في المال

فهي تقوم بدفع الصريبة والرجل سواسية هذا مع العلم باتها بطبيعة مركزها مي الناظمة لاعالة العائلة فاذا ابن قبولها ورضاوها ؟

يقول (جيعر سون) نحن تريد أن يحكم النعب نفسه لنفسه ولصالح نفسه ولا يتم هذا القول الحكيم عمليا الا اذا كان للمرائة نصيها في الحكم والتمثيل اذ أن كنمة سيادة النعب بمفهومها اللغوي والقانوني تعني مجموع الافراد من ذكور واناث والتمثيل السياسي الحقيقي لا يتم الا اذا اشترك افراد النعب جميعا هذا مع العلم بان للمرائة اليوم مصالح اجتماعة واقتصادية بحب أن تقدرها بنفسها أو تعمل على تحسيها و

وهاك وجهة حقوقية اود أن لا أغنل عنها تتمة لعائدة البحث وتكميلا لوجهات النظر التي عرضتها .

ذلك ان فقهاء القانون انقسوا في تفسير معنى التعثيل قمنهم من قال انه حق وواجب .

فاذا كان الانتخاب حتا فلم تمنع المرائة من ممارسة حقها واذا كان واجبا فان سرط الكفامه الذي اشترطه مشرع الواجب موجود في الرجل والمرائة على السواء واذا كان الاثنين فامرهما مقدر بما ذكر تاه .

اذا يجب ان يعالج الموضوع ويحم لصالح المراء بروح رياضية ونفس واسعة وفكر طليق ثير بعيد عن روح التعصب الذميم قصي عن ضيق دائرة النفكير المفيد بعنعنات لم ينزل الله بها من سلطان اذ ان النزول على الحقيقة وتا يدها هي الفضيلة بذاتها وخاصة ان هسذه الحقيقة تجلب الغنى والفائدة للوطن والنعب وتوطد روح التعاون بين مختلف الافراد والطقات ، ان الذين يحاولون تا خير ساعة الزمن

يحاولون عبثا فالزمن والتطور يقضيان علينا ان نقرر بسرعة وبدون تردد حقوق المراتة ونعدل دستورنا على اساس دستور العدل والواقع ولكي أبرهن على أن في هذا كثير أصدر أمرا ملموسا وهو أذا جاء والاجتماعية وامز بايقاف هذه الحفوق وارجاع المراأة الي عفر دارهما فلتصور اي مصير مظلم يصطدم به ذلك البلد فستنسل حيساة الاحزاب وسيوفف معظم دولاب العمل وسيفت في عضب الحركة الاجتماعة ومسد كثير من المعامل والمصابع وينغر عدد كبير من الوظائف وتستحل نلك البلاد المنعثة الزاهرة الى بلاد يسودها الفونسي والظلام والأرتباك في السَّاسَّة والاقتماد والاجتماع الذي ينعله انسحاب المرأة لتصور. وضعاً لهذا ڤاذا تصورنا هذا الوضع بعين الحقيقة نجد أن حرمان المراءّة عندنا يمكل في الحياة العامة نفس الهوة التي تحدث في تلك البلاد على فرض حدود ما اسلفنا وحيث اننا في نفس الهوة في الوفت الحاصر لا ينعر بعضنا بهذا النقص وهو قائم فمثى افررنا حقها سنسد هذا النقص

ان العرائة منكون عد حن ظن الكل في القيام بحقوقها السابة بعدما اثبت التجارب انها هي بلادنا كانت مثالا للاجسادة وحسن العمل وتكران الذات في العراكز التي اشغلتها في الخدمات العامة فلم تنهم احداهن بالرشوة ولم يستند لها الكل ولم تلتمق بنهمة الخيانة ولم يوجد بوسطها مجرمات او سيئات الاتجاء الا نادرا بينما تجد و ياللاب من استد اليهم التهم التي اسلفناها من الرجال عددا غير يسير من استد اليهم التهم التي اسلفناها من الرجال عددا غير يسير

وستمو الحياة العامة اكثر فاكثر حتى نصل الى مثلنا العليا .

فَمَا هُوَ اذَا نَقُصَ العَرَاءُ فِي النَّوْسُوعَ فَهَلَّ عَلَّهِا وَحَسَّ نَيْهَا

وابتعادها عن الاجرام وثقافتها ودراستها وجهودها وعطفها وحنانها وحبها للخير والاحسان لا تساوي في الحق والعدل الرجل الامي الحاهل الذي اعطبت له هذه الحقوق دون الالتفات الى مواهبه ومزاياه

مل الجنس مو المزية الوحيدة في التمتع بالمحقوق الساسية ام الكفاءة والقدرة قاذا كان الجنس قد ولد متمتعا بهذا الحق فهي نظرية ابعد ما تكون عن المنطق السليم وعن العسدل فعلينا ان نرمي بها عرض الحائط وان نسر في موكب الامم الرافية المتعدنة وهو ما يبغه الكل

## خطاب الاستان حبيب الى اوي ف معادمة مطاب الراة الساسة

اما آن للمرائة ان تتحرد من القيود التي كبلت بها طوال العصور الماصية ، فلقبت الوانا مريرة من العف والاضطهاد ؟ ذلك هو السوال المحاثر الذي يتردد على الالسن ، وينتظر الجواب بل ينتظر الحل ، اتنا بدورنا اول المطالبين بتا يد حقوق المرائة وتحريرها من الاغلال التي دسفت فيها طويلا ، فحقوف المرائة باعتبارها مرية تنتيء الاجيال ، وتهذب الطباع ، وترعى الحياة البيتة هنده الحقوق جديرة بالرعاية والاهتمام ، والوقت الذي تتخلى فيه المرائة عن القيام بهندا الواجب انها هو ايذان بانهيار الحضارة ، وتقويض اركان حياة المجتمع فاذا لم تكل الى المرائة تربية اولادنا فلمن نكلهم اللى آبائهم ؟ ام الى الطعية التي جعلت الطفولة تمتذ في حياة الانبان اكثر من امتدادها في اي نوع من انواع الحيوانا تالعليا ، وهنده المدة الطويلة تحتاج الى رعابة واهتمام ذائدين ، والا نتا الطفل عنوا اجتماعيا غير نافع ، بل قد يكون خارجا على النظم والتقاليد التي تعارف عليها الناس ، فهو وامثاله معن لم يربوا تربيسة صالحة بعيون في الارض فيادا ، وينشرون الفونى والاضطراب ، مما يو دي الى انحلال الحياة الاجتماعة و تضحها .

#### ۲

اما حق المرأة في النعليم ، فنحن من المو يدبن له ، بل نوكد ان تعليم المرأة اهم من تعليم الرجل ، ذلك ان وجود رجل منقف في البيت ، لا يو نر الا في حياة فرد واحد ، اما وجود امراء مثقفة في البيت فانه

يعني أن تأثير هذه المراق بعند الى حيساة أفراد العائلة جميعا ، لان المراق اكثر تماسا بحياة أفراد الاسرة من الرجل ، الذي يقضي اكثر أوفاته خارج البيت ، وذلك نتيجة لطبعة الاعمال التي يقوم بها من اعمال جسيمة واسفار بعيدة ، فالمراق هي التي تلهم الصغار بل والكبار ايضا كثيرا من المعتقدات والا راء والانتجاهات ، فاذا كان توجيها صالحا سرى الى اعضاء العائلة جميعا لاسما صغارهم الذين سوف توسخ في اذهانهم كثير مما تغربه المراق في نفوسهم بل تطبعهم بطابعها مدى الحباء أنه ، حتى يخلع الزمن عليها محة من الاجلال والتقديس فلا يستطعون منافئتها أو التحرر منها ، فأن كانت عذه التوجيهات سنة أدى الى آثار سيئة سرعان ما تنخر كبان الحباة الاجتماعة ، وتبعث فيها الى آثار صيئة مرده في اغلب الاحوال الى الثقافة التي تتمتع بها المراق قواعد صحية ، مرده في اغلب الاحوال الى الثقافة التي تتمتع بها المراق التي تقوم على تربيتهم والعناية بهم ،

#### ٣

وفي الحياة الاجتماعية والعملية ، مجال واسع امام المراثة ، فالطب في العصور القديمة كان مقصورا على الناه ، دون الرجال ، وذلك في حياة الاسان الاولى ، كما يدو من النقوش والصور التي خلفها ذلك الانان ، وما زال مجال الطب فيحا امام المراثة لما تتمتع به من عطف وحنان تفوق فيهما الرجال ، وكذلك الخدمات الاجتماعية كمساعدة الفقراء وتعهد البانيين ورعايتهم ومكافحة العلل والآفات الاجتماعية ، ولا يقوتني في هذا المقام الاخارة الى بعض الجمعيات النوية التي تشكلت في العراق لهذا الغرض ، ويخيل الى ابها ستحقق اعدافها ونسر تحدما الى الغابات التي وضعتها نصب عينها ، وفي مجال الحياة العملية لا يستطع الى الغابات التي وضعتها نصب عينها ، وفي مجال الحياة العملية لا يستطع

الرجال مجاراة النساء في الاعسال الدقيقة كالخياطة والتطريز والسيج وكذلك في الحيساة الفنية ، في الموسيقى والنحت والرسم ، تستطيع المرائة ال تحد لها ميدانا واسعا في كل هذه الامور ،

٤

اما الامور السياسية كالتمئيل في البرلمان، والتصويت في الانتخابات، وادارة عنون الحكم ، فهل تستطيع المراءة الفيام بها ؟ ذلك امر يدعو الى الشك فممارسة الساسة نشا بعد قيام الدولة لأن الساسة وظيفة اصلية من وظائف الدولة ، واذن لابد من مرور فترة في حياة الانسان لم يمارس فيها الساسة وذلك قبل نشوء الدولة ، فكيف نشسات الدولة ، ومن انشأها الرجال ام الناء ؟ ان فيام الدولة نتيجة عقد اجتماعي اتفق فيه الناس ضمنا بالتنازل عن بعض حفوقهم لقاء ما يتمتعون به من المتسازات قول ينقصه الانبات التاريخي والمادي، ونستطيع القول ان الدولة قامت تتبجة القوة والعنف، بل هي على حـــد قول احـد العلماء « أن الدولة نتحـــة الغزو ، هي قيام الظافرين طبقة حاكمة على المهزومين ، او كما يقول Sumener في كتابه Life of Society \* ان الدولة نتيجة القوة وهي تظل قائمة بسند من القوة ، ولائك أن الرجل هو الذي قام بهذا الدور ، فالغزوات والفتوحات واعمال العنف كلها كانت من نصب الرجال كسا يحدث التاريخ والحرب الني قوامها الرجال في العصور الغابرة تخلق الرئيس والملك والدولة ثم يعود هو لاء فيخلقون الحروب لحماية الدولة على حد قول احد علماء الاجتماع ، فاذا كانت الدول قد نشائت على ايدي الرجال ، وحماية تلك الدول تجري على ايدي الرجال كذلك ، فمن

المستبعد أن يوكل أمر أدارة الدولة في عصورها الأولى الى النساء، وأن كان قد حدث ان قلدت بعض النساء وظائف سياسية في بعض فترات التاريخ فانه لا ينهض برهانا ، على ان المراثة سيطرت او كان لها اثر في اداره الحياة السياسية لدولة من دول العصور القديمة ، اما بعد التاريخ فالناس يستنهدون بعض الملكات ، كالزباء ملكة تدمر ، وبلقيس ملكة اليسن ، فإن الغموض يحيط بتاريخ هاتين الملكتين ، والاخيرة قد خنعت لسليمان ، كما ندل بعض المصادر ، ويستشهد الناس كذلك باليزابيث وفكنوريا ، ملكني انجلترة ، وما ساد في عصرهما من رخا. واردهار ، ولكنهم نسوا ان دور الملوك في الامم الديمقراطية لا يكاد بكون له اثر يلمس ، لان الملك في شريعة عذه الامم « يسود ولا يحكم » . وان الذي يوجه دفة السياسة هم الوزرا، الذين يتقلدون الحكم بعد التخابات عامة يجريها النعب ، ولذلك نجد أن التبدلات التي تطرأ على ا تجاهات الساسة في مثل هذه ألامم تكون اكنر وضوحا بتبدل الاحزاب التي تناوب الحكم ، لا بتبدل الملوك الذين يتبو ون العروش .

o

لائك ان مناك فروقا بيولوجية و نفسية بين الرجل والمراثة ، وهذه الفروق لا تجل جنسا بتفوق على جنس آخر ، ولكنهما تمنحه ميزات تختلف عن ميزات الجنس الناني ، واختلاف هده الميزات يودي الى اختلاف وظيفة كل جنس ، فمنذ اقدم العصور حنى عصر نا الحاضر ، كانت وظيفة المراثة ، هي التربية والمهر على شنون البيت، اما الرجل فوظيفته القيام بالمهام الاخرى ، ونجد شيها لهذه الحالة عند الحيوانات العليا،

تظر المراأة النبرقية الى المراأة الغربية ، نظرة اعجاب وأكبار ؟ لانها خاصت الحرب مع الرجل جنبا الى جنب ؟ كمسا خاصت غمار الساسة ، واشتغلت في مجالي الحساد العامة في مادينها المختلفة ، ولكن فان المراءُ الشرقية ، ان ذلك وضع اضطرت اليه المراءُ الغربية اضطرارا ، لأن الحروب المتعافية التي عصفت بحياة الملايين من الناس ، وضيق الحياة الاقتصادية ، قد جعلت الرجل غير قادر على اعاله افراد اسرته جميعاً ، فلابد له من معين في ذلك ، فاذا كانت المراءة في الغرب مرغمة على تقبل منل هذا الوضع فما الذي يدفع المراءة السرقة الى مده الحالة التي هي لم تكره عليها · ومع أن العرائة في الغرب قد نالت حريتها كاملة غير منقوصة ، فانها لم تحقق اعدافها السياسة ، اذ ان البرلمان الانجليزي فيه ٦١٥ عضوا ليس بينهم الا ١٥ نائبة ، وفي اميركا تجد النبة مقاربة لهذه • وفي المانيا على عهد النازية منعت المراءة من الاستغال بالسياسة ، وطلب اليها العودة الى البيت ، ولم يكن في ذلك ما يغض من كرامتها او يضع من شا نها ، لانه طلب اليها ممارسة عملها التي هيئه الطبيعة لها كما منع انتفالها بالقضاء في جميع اوربا ١ اما في الروسيا فلم تمض فترة كافية من الزمن للحكم على صلاح المراء الممارسة السياسة ، ومثل هذه النجربة لم تقم في اي دور من ادوار التاريخ .

#### ٨

ان توزيع الاختصاص في العمل مظهر من مظاهر تقدم الامم ورقيهم

وعلى هذا فإن الطبيعة لو شامت لازالت الفروق البيولوجية والنفسية ، ليجري الرجل والمراء في مضمار واحد ، ولكنها ارادت ان يكمل كل منهما الآخر ، فاذا كانت المراء تنظر اليوم الى السياسة نظرة رفيعة ، وان فيها من العزايا ما لا يتوافر في المهن الاخرى ، واذا كانت تنظر الى الامومة والطفولة نظرة ازدراء واسنهامة ، فمنل هسذد المقايس يتبدل بتبدل الزمان والمكان ، فما نراه اليوم عيا ، قد يراه غيرنا امرا اعتياديا ،

فافول ماذا يدريك لعل هذه المقايس الني يتعارف الناس عليها اليوم تنقلب غدا رائسا على عقب ، فيرون في الامومة ، ارفع رسالة يمكن ان تو ديها المرائة وينظرون الى ذلك باجلال واكبار ، وقد يصبح الاستغال بالامور السياسية امرا مزريا يحط من كرامة الناس لما فيه من التوامات ومناورات والاعيب · فعند ثذ هل تقوم الصيحة من جديد لعودة المرائة الى البت ، ولتخلي عن صحب الساسة واهوا ثها ·

#### ٦

ان القدماء قد اتخذوا من المراقة رموزا كثيرة للدلالة على الالهة الانهم توسعوا فيها الحق والخير والجمال ، وما زال تمثال ثيمس اليوناي على صورة امراقة معصوبة العينين تمسك الميزان بيديها للدلالة على العدل ، ولكن بعد ان خاض الناس عمار السياسة واستدلوا آلهتهم اللائمي كن نماء استدلوهن برجال آلهة ، لانهم راؤوا في الرجال امئلة صالحة لمداورات السياسة والاعيها ، فلماذا يلح العض ان نحول المراقة الى شيطان يلتحم مع ابالسته السياسة في احكام الدسائس، ووضع الموامرات ، وتدبير الخطط ، بعد ان كات رمزا لا لهة العدالة ؟

قعي العسور الفديمة ، كان كل فرد يسطيع القيام باعسال متعددة في آن واحد ، وكذلك الامر بالنبة للامم التي لم تشكمل عناصر التقدم في العسر الحاصر ، فالعليب اليوم لا يسطيسه ان بقوم بالمهمة التي بقوم بها السحامي ، وكذلك المهندس ، هسذا من حيث الثدريب ، اما من حيث المومية ، فذلك شخص يسطيه ان يكون موسيفارا اذا تدرب على الموسيقي ، وآخر يمكن ان يكون نحاتا او رساما او اديبا او مغنيا كل دلك وفقا للقابليات التي ومبنها لهم الطبعة ، والتدرب على استغلال هذه المواهب ، وكذلك الامر بالنبه للمرائة ، فقد هيا تها الطبعة لتأدية وسالة الامومة ، وهي ارفع رسالة تقوم بها ، فلماذا تريد ان ترج بها في مادين تلحق بها وبالمجتسسه اعظم الضرو ، بل تجعل الكيان في مادين تلحق بها وبالمجتسسه اعظم الضرو ، بل تجعل الكيان

9

الاجتماعي عرضة للتدهور .

يظهر ان شعور القلق ياور نفس المراء في كل مكان ، من جراء اعتقادها انها البت حقوقها البالية ، وهذا الشعور يزيد يوما بعد يوم ، قلو قدر للمراء ان تجمع امرها وتقوم بانتقاضة عنيفة تعصف بحكومات الرجال في كل بقعة من بفاع الارض ، لتقوم على انقاضها حكومات من الناء ، قهل كتب لهذه الحكومات النائية ان تسير بالعالم قدما نحو الامام ؟ ام إنها تورده موارد الهلاك والدمار وتسير به نحو الهاوية ؟

ان النتائج الني تترتب على هـذا الوضع لا تتعدى احدى اثنين الما ان نكون المراءة مساوية للرجل في الكفاءة السياسية ، وفي هـذه الحال لن بطراء تغير على الوضع ، وسنبقى الاوضاع السيئة التي كان

الناس ينكون منها على عهد الرجال ، كما كانت عليه ، او تظهر تعيرات عادضة لا تمس جوهر الحياة .

اما الاحتمال النائي فهو ان تكون العرائة اقل من الرجل كفاءة في سيدان السياسة وعلى هذا تترب نتائج خطيرة ، ذلك ان الناس اليوم في كثير من اقطار العالم يتكون عدم الاستقراد في الحياة السياسة ، انهم يشكون التبليل والاضطراب فاذا قدر للسياسة ان يتولاها فريق هم اصعف من يتولونها الآن ، فمعنى ذلك انهم سيتجهون بالامم والنعوب الى القلق والاضطراب ، وبذلك تزداد الاوضاع سوما ، وتزداد الحالة اضطرابا واغلب الظن ان العرائة ستخلى عن هذا العب لتعود الى الوظيفة الني خلقت من اجلها ، وهي رعاية البيت وخلق الاجبال الحديدة .

1.

ولن حرمت المراق من التصويت في الانتخابات العامة ، والتمثيل في البرلمان ، وادارة مشون الحكم ، فهذا لا يعني انها قد تنجت عن ميدان السياسة ، فهي تلعب دورها من وراه ستار ، فتملي آراه ها وعقائدها على الرجال والرجال يعتقون هذه الا راه او العقائد مرغمين او مختارين. نكم من الرجسال الذين لمعت اسماوهم وطارت شهرتهم في عالم السياسة ، وقد عرفوا بين الناس يقوة الارادة وصلابة العزيمة ، يتحولون في بيونهم الى مخلوقات ضعيفة ، تو مر فتفذ الاوامر ، وتوجه فتقبل النوجيه ، وتستطيع ان تتخذ من الاسكندر الكبير ونابليون مثالين لذلك ، واوضح من هذا لويس السادس عشر وزوجه ماري انطوانيت فقد كانت تصرفات ماري هذه سببا من اهم اسباب الثورة الفرنسة على حد زعم

المورَّرخين وفي ذلك يقول الكانب الالماني « ستيمان زفايج » في كتابه عن ماري انطوابت :

و ان احداث التاريخ الني نجمت وراه الحجب المسلمة على مخادع العلوك ، هي اكثر عددا واخطر شائا مما يظن الناس . بيد انك قلما تجد حدثا تتجلى فيه الصلة الوثيقة بين اسرار الحياة الخاصة وبين آثارها في تاريخ العالم السياسي ، جلاه ابين و لااوضح منه في حياة اختلطت فيها الماسي المبكية بالمهازل المضحكة \_ هي حياة لويس السادس عثر وزوجته ماري انطوانيت ، ثم يتطرد الكاتب قائلاه وانها لمن اعجب خدع الناريخ ان تترتب على التوافه في ظاهرها نتائج يسعب تقدير في منها وخطرها: ففي حياة ماري انطوانيت كانت النجارب المضحكة الهيئة في تاثيجها ، لا لا نهاكونت شخصنها في العهد الاول من رواجها حاسمة في نتائجها ، لا لا نهاكونت شخصنها وعنت مصيرها ، بل لانها صاغت مصير العالم ايضا »

مل علمت بالدور الذي مثلثه مسر سمسون حتى جعلت الملك ادوارد يتخلى عن عرشه فخسر نه انجلترة بل لعل التاريخ سيميط اللثام عن انر ايفا براون في حياة متلر واتجاهاته السياسية ، وكلارا وانرها في اتجاهات موسوليني السياسية .

اما في التاريخ العربي ، فنجد ان المرا أة في العصر العباسي ، لعبت دورا هاما في الحياة السياسية ، وكان لهذا الدور اسوا التائج ، لانه هو الذي اوصل هذه الدولة الحضيض وسار بها الى نهايتها المحتومة، ذلك ان هذه الدولة لم تسر في اتجاه واحد ثابت في سياستها العامة ، وانما كانت تميل الى الفرس تارة ، والى الترك تارة اخرى ، فتخذ من

هو لا واولئك وزراء وفادة وجنودا ، ولعل زوجات الخلفاء وامهائهم كان لهن ابعد الانر في مسدًا التوجيه ، لانهن يتحدرن في اكثر الاحيان من اصل فارسي او تركي ، فيوجهن الخلفاء حسب ميولهن واهوائهن . . .

#### 11

ولن اعترفت هيئة الامم المتحدة بحقوق المرائة الساسية ، فقد سبق لهذه الهيئة أن اعترفت بحقوق الرائيل في فلسطين ، واعترفت بحقوق مولندة في اندنوسيا ، وفرس في شمالي افريقيا، كما عترفت بالاستعمار القائم في اكثر بقاع الارض ، واذا جاز اعتبار الاستعمار باطلا ستطيع القول ان هيئة الامم المتحدة نصرت الباطل في كل مكان ، فهل تتخف قراراتها مقايس للحق والعدالة ؟

وفي الختام لابد لنا ان سائل اما آن الاوان لان تمارس المرائة السياسة في العراق؟ وجوابا على ذلك هول اتنا نعيش في جو سياسي منظرب، والرجال انفسهم لا يمارسون حقوقهم السياسية كما يمارسها الناس في الغرب وفقا للمصلحة العامة والتنظيم الصحيح، واذا كانت الحقوق السياسية هي آخر الحقوق التي حصل عليها اللاس بعد كفاح مرير، فلماذا نريد ان نسبق الزمن و نجسل المرائة تمارس السياسة، في الوقت الذي حرمت فيه من حقوق كثيرة، واننا لنا مل ان تنال المرائة معرية، وعقوقها الاجتماعية، وحقوقها في التعليم، وحقوقها باعتبارها مربية، ثم حقوقها للحقوق السياسة،

حبيب الراوي

## خطاب اللاكتور عبد الله اسماعيل ف تأيد مطاب المراة السياسية

كنت اود ان يكون موصوع مناظرة هذا اليوم ليس حقوق المراثة لانقاذ الياسية وانما موضوع أخر هو كيف يتعاون الرجل والمراثة لانقاذ مجتمعنا العراقي من آلامه ونقائصه وهي كثيرة • كنت اود ان تكون قضية اشتراك المراثة في الحياة السياسية قفنية منتهية لان تطور الحياة الاقتصادي والاجتماعي قفني في اغلب دول العالم بالاعتراف بالمساواة التامة بين الجنسين ، بحيث اصبحت اليوم المدولة التي لا تعترف لنصفنا الناني بحق التصدويت والاشخاب دولة متأخرة اجتماعيا وسياسيا ،

ولكن يظهر لي ان بعض مواطنيا الكرام لا يهمهم بان ينظر الى وطنهم باعتباره وطنا متأخرا اجتماعيا وسياسيا باصرارهم على حرمان المدائة من الحقوق السياسية ، انهم يموفنهم هذا رجعوا بنا الى عهود الجاهلية الاولى حيث كان الناس ينظرون الى المرائة نظرهم الى سلعهم وسائر ممتلكاتهم لا يعترفون بها يحق ويضربون بها المثل في الضعف وقلة الععل وسوء الاختبار ، ولما جاء الاسلام حاول ان يزهق هذا الجور الباطل ويحارب هذا الرائي الفاسد في مركز المرائة فشسرع ينه الناس الى تصحيح غلطهم واخسة نبينا العظيم يكبر من مركزها ويعتها بالفاب الاحترام ،

ثم اخذ القرآن الكويم يبحث عن النسباء ويذكر شيئا من تاريخ المبرزات منهن ، فقص علينا بحث بلقيسس وامتدح صواب سياستها وحصافة رائيها ، وامتدح امراء فرعون ونزاهة روحها وسمو اخلاقها من النام فكانت الغاية من هذا كله صوق الناس الى الاعتراف بتخصة

العرائة والمناداة بان النمايز والرجعان انما هو بالاعمال لا بعقة التذكير والتأنت وان العرائة اهل لان تكون موضوع بحث وانها ركن عظيم من اركان المجتمع الانساني ، وان تأثيرها في الامور الاجتماعية لا ينكره الاغافل فهي حرية بالحرية ، كف للرجل، جديرة بالملاق بدها في الحقوق الطبيعية والحقوق الوضعة ،

ان اولئك الذين يريدون ان تبقى المرائة حجر عثرة وحملا تقيلا على كاهل الاب او الاخ او الزوج ، يريدون ـ كما يرى الاستاذ مير القاضي - « أن تبقى ضعفة أمام سلطانهم عليها ، يريدون أن تبقى صابرة لميولهم واغراضهم وشهواتهم فنط كانهن لم يخلقن الالذلك . وهي اجل من ذلك ١ انها شريكة الرجل في ارضه وسمائه ، في ليله ونهاره ، في منقوله وعقاره ، في اموره المادية والمعنوية ، وليس حظ الرجل منها باكثر من حظها منه فهي والرجل سواسية في كل شيء ، فلقلع الناس عن الاعتقاد النائن بكرامة المراء المتحذي لها ، الاعتقاد الذي تركها لا تسطيع القيام باتهه شوؤون حياتها ، الاعتقاد الذي جعلها تجري الى ما تكرهه اذا فقدت من يعولها ، لقصورها عن الكسب، وليفتحوا البها طرق الحياة العملية مع المحافظة على كرامتها ، كما فتحوا لها الوان الحياة على مصراعيه وكسروا اقفاله ، ليفتحوا للمراءة طرق الحياة الحديدة التي تسر عليها الامم الحية في منارق الارض ومغاربها ، مع المحافظة على المسرزات القديمة مقرونة بالشرف من دون ان تنغمس بالترف المزري بحشمة المرائة وجلالها وكرامتها معمون والمستقدم

بعد هذه المقدمة السريعة انتقل الى مناقشة الاستاذ حبيب الرواي

لنرى ما في كلمته الذي تفضل بالقائها الآن مهاجماً فيها المراء من قوة او ضعف :

ا \_ قال ان مسالة اشتراك المراءة في الحياة السياسية تنتظر الجواب او الحل • كان هذه المائلة لم تحل الى الآن في اغلب دول العالم ولصالح المرائة • ويرجع ذلك بالدرجة الاولى الى تطور العلاقات المادية في المجتمع • فالثورة الصناعية ، التي سبتها اكتشاف الآلة ، تطلبت آياد عاملة متزايدة الامر الذي ادى الى استغال المراأة ، وكان تيجه هذا الاشتغال تحرر المراءة من ربقة الرجل من الناحية الاقتصادية. ولذلك شعرت بانها كالرجل سواء بسواء ما دامت تعمل مثله وتكفل عشها بنفسها . وبذلك اخدت تطالب بتحقيق هذه الماواة الفعلية من الناحمة القانونية وفد اعدها على تحقيق هذا الأمر أن عددا متزايدا من الرجال الجذ ينعر بدوره ان تحرير المراءة متمل بتحريره من القيود الكثيرة الني تكبله مو ايضا والني اساسها سيطرة فئة قليلة من الافراد على موارد النروة في البلاد ، ولهذا ليس من الغريب ان يتعاون الكثير من الرجال والناء بعا للفظاء على الاستغلال ايا كان نوعه • ولقد كان من نتيجة هذا النعاون ان اعترف للمراءة بحقوق مساوية لحقوق الرجل في جميع مبادى والحياة السياسية منها وغير السياسية و ولقد ابتدا مذا الاعتراف مَدْ اواسط القرن الماضي حيث قررت احدى الدويلات الامريكية ومي دويلة « وايمنك ، منح حق الانتخاب للنساء في سنة ١٨٦٩ ، ثم اخد مذا الأعتراف بالتزايد شيئا فئينا حتى اصبح هو القاعدة العامة في الوق الحاضر كما يظهر ذلك من العرف الآتي : اعترفت ولاية ، كولورادو ،

بحق النا في الانتخاب سنة ١٨٩٣ « وولاية « ايداهو » عمام ١٨٩٦ وولاية « وشنطون » عام ١٩٩٠ وفي عمام ١٩٩٠ اعترف الدستور الامريكي لجميع الامريكيات بالحقوق السياسية .

واذا كان الاعتراف الاول بالحقوق السياسية للمراة قد ظهر في الولايات المتحدة الاميريكية الا انه بعد ذلك قد انتقل الى جميع العالم، فاعترفت بها النروج عام ١٩١٣ والدانمارك عام ١٩١٥ ودوقية لكسمبورك وهولندا عام ١٩١٩ والسويد عام ١٩٢٠ وكذلك دساتير ما بعد الحرب العالمية الاولى كدستور كل من جيكوسلوفاكيا وبولوبيا والمانيا وقبلندا واسنونيا ولنوانيا والنما والمعجر وايرلندا والاتحاد السوفيتي ، كمسا بعد أن حق التصويت قد نقرد اولا في الممتلكات البريطانية الحرة بم في انكلترا نفها مع ملاحظة ان قانون ١-٢-١٩١٨ الانكليزي كان يندد في شروط الناخبة اكثر من شروط الناخب ( فكان سن الناخب مثلا ، وقد اعترفت تركيا ايضا بحقوق المرائة الساسية في عام ١٩٢٤ .

سوي بين الامرين خصوصا في شهرط ألسن في عام ١٩٣٩ وبذا اصبحت اغلب الناخبين في بريطانيا من الساء • وقد تقررت هذه المساواة في اسبانيا وفي نركيا ( دستور ١٩٣٤ ) •

وقد اتبعت حركة اعطاء المرائة حق التصويت والدخول في البرلمان بعد الحرب الاخيرة فشملت جميع الدول الاوروبية وعددا غير قليل من الدول الآسيوية الناشئة كالصين واندنوسيا والهند وسوربا حيث نص الدستور السوري في المادة (٤٥) على ما يائتي :

الناخبون والناخبات هم السوريون الذين اتموا النامنة عشرة من عمرهم وكانوا منجلين في سجل الامسوال المدنبة اذا توقرت فيهم الشروط المنصوص عليها في قانون الانتخاب أنه :

واضافت المادة (٤٦) بان :

« لكل سوري ان يرشح نف للنيابة اذا توفرت فيه شروط الناخب وكان متعلما ومتما النلائين من عمره ومستوفيا الشروط المنصوص عنها في فانون الانتخاب » • .

ولائك عندنا ان الحركة النبائية ستسير قدما الى الامام وسنرى فريا ان الدول جميعا ستعترف لها بالحقوق السياسية و يكفي لكي تعترفوا مقدار قوة هذه الفكرة في الوقت الحاضر ان اذكر انه قبل ٤٠ سنة كائت البلاد التي تعترف بلحق الانتخاب للمرائة تعمد اعجوبة دستورية اما اليوم فان البلاد التي تحرم النباء من همذا الحق تعد متا خرة سياسيا واجتماعيا المناه من همذا الحق تعد متا خرة سياسيا

ان فكرة ساواة المرائة بالرجل لم تعد فكرة داخلية متعلقة بكل دولة بل انتقلت الى السيدان الدولي فاعترف بها في و تيقتين هامتين لله اولاهن ؛ ميثاق هيئة الامم المتحدة ،

ونانيهما : الاعلان الدولي لحقوق الانسان ا

فجاء الميئاق موأيدا في سبعة مواضيع منه مساواة المراأة بالرجل وهذه المواضيع هي ( المقدمة والمواد ١ و١٣ و٥٥ و٢٦ و٧٦) ؛ فذكرت المقدمة ما يلمي :

ء تحن شعوب الامم المشحدة ، وقد اكدنا على انفسنا ١٠٠٠ وأكد

من جديد ايماننا بالحقوق الاساسية للإسسسان وبكرامة الفرد وقدره وبما للرجال والنساء والامم كبيرها ومسغيرها من حقوق معتساوية » .

وجاء في المادة الاولى: ان مقاصد الامم المتحدة هي ، تحقيق التعاون الدولي . . . ، وتوفير احترام حقوق الانسان والحريات الاساسية للناس جميعا ، والتنجيع عليه بلا تمييز بسبب الجنس او اللغة او الدين ولا تفريق بين الرجال والنساء . .

وذكرت المادة الثالثة عشر : • تشيء الجمعية العمومية دراسات وتشير بتوصيات بقصد الأعانة على تحقيق حقوق الانسسان والحريات الاساسية للناس جميعاً ، والتشجيع عليه بلا تعييز بينهم في الجنس او اللغة او الدين ولا تفرقة بين الرجال والناء ، •

و نصت المادة الحامسة والخمون: « رغبة في تهيئة شروط الاستقرار والرفاهية الضرورية لقيسام علاقات سلمية ودية بين الامم معلاقات تقوم على احترام المبدأ الذي يقصي للمعوب بحقوق متاوية ، ويجعل لها تقرير مصيرها - « تعمل الامم المتحدة على . . . . ، ان ينتشر في العالم احترام حقوق الانسان والحريات الاساسية للجميع بلا تعييز بسبب الجنس او اللغة او الدين ، ولا تفرقة بين الرجال والناء ومراعاة تملك الحقوق والحريات فعلا » ،

وقررت المادة الثانية والتون: انه • ينشر المجلس الاجتماعي والاقتصادي لجانا للشووون الاقتصادية والاجتماعية ولتعزيز حقوق الانسان » •

وبيئت المادة السادسة والسبعون : ان \* الاحداف الاساسية لنظام

الوساية طبقا لمقاصد الامم المتحدة الميينة في المادة الاولى من الميئاق هي ١٠٠٠٠ تشجيع احترام حموق الانسان والحريات الاساسية للجميع بلا تمييز ببب الجس او اللغة او الدين ولا تفريق بين الرجال والنساء ١٠٠٠

وجاء مو يدا هذه المساواة الاعلان الدولي لحقوق الانسان في مقدمته التي جاء فيها:

من وان شعوب الامم المتحدة قد جاهرت في العيثاق كرة الخرى بايمانها بحقوق الانسان الاسائة وبكرامة شخص الانسان وبالشاوي بين حقوق الرجل وحقوق المرائة ٠٠٠،

وجامت مواد الأعلان مقررة هذه المساواة في المواد النلائين التي نص عليها ·

ولائك ان في تقرير هاتين الوثيقتين العالميتين مساواة المرا<sup>\*</sup>ة بالرجل التمار لقضية المرا<sup>\*</sup>ه في العالم اجمع ·

يطهر من هذا العرص السريع ان جواب المسائلة التي وسفها الاستاذ حبيب الراوي قد اجاب عليها العالم جوابا صريحا وهو وجوب منع المرائة الحقوق السياسية اسوة بالرجل .

طريق القوة فان عدا الامر لا يبرد افتصاد الحقوق الساسية على الرجل عقط اذ اتنا الآل تعين في عصر تخضع فيه الدولة للقانون ١٠١٠ حكم القوة فقد زال والقانون من صنع الافسراد الذين يتطبعون مساغه بالشكل الذي يحقق الصالح العام ولاتنار مسددًا الصالح يتطلب في الوقت الحاصر ، للنطور الانتصادي الحسدين ، اشتراك العراد في الحياة الساسية .

" وقد استد الاسناذ الراوي الى حجة اخرى لنا يد الرائي القائل بعدم اعطاء المرائة الحقوق الساسة وهي ان تقسم العمل الخالد بين الرجل والمرائة يفشي باجاد المرائة عن الساسة واقتصادها على الفيام بامور معية وهي تربية الاطفال والاعتمام بئو ون الست الخ . . . والحق ان هذه الحجة لست جديدة اذ قد مثل بها منذ زمن جد . وقد والحق ان هذه الحجة لست جديدة اذ قد مثل بها منذ زمن جد . وقد عدد بعض الانكليز وظائف المرائة بثلاثة كلمات تبداً كل واحدة منها بحرف ( C ) ، وهي : Church ( الكنية ) و Cooking ( الطبخ ) منها بحرف ( C ) ، وهي : Children ( الاطفال ) ، ولا اديد الآن ان ادد على هذه الحجة التقليدية بتفصيل لان الاستاذة الفاضلة مسيحة النيخ داود قد اجابت عنها باسهاب واسا اكفتي بالقول ان تطود الحياة الاجتماعية ضها جعل من غير المعقول ان تتصور ان دور المرائة محصورا على هذا النحو ، من غير المعقول ان تتصور ان دور المرائة محصورا على هذا النحو ، كما ان تياد المدنية قد جرف هذه المناقئات النظرية امامه واصبحت المرائة تناهم في الحياة العامة بنصب لم يعد هناك سيل للرجوع فيه ، المرائة تناهم في المدنية خطوات واسعة ،

هذا من جهة ومن جهة اخرى يصح ان تسسائل انفسنا : عل اقدم الرجل على هذا النفسيم للعمل بنه وبين المراثم ؟

ان الرجال والنسساء سواه بسواه يذهبون الى محسال العبادة. ويتولون المعلابس في مختلف مراحل صنعها بل اتهم يحكونها الآن للسيدان !! وربما كان عدد الطباخين وعمال المطبخ والمعجز اكثر اليوم من عدد الطباخات والعاملات ، كما ان الرجال قد ساهموا سواه في وياض الاطفال او في التناذل بنصب لا بأس به في تربيسية الاطفال والعناية بهم ، فهل يعد كل ذلك يصح ان يحتج الرجل على المراة بميدا التقيم « الطبعي » للعمل بينها وبينه ؟

هذه هي اهم الحجج التي ادلى بها الاستاذ حبيب الراوي لدعم را يه في عدم الاعتراف للمراء بالحقوق السياسية وقد را يتم من يناقش لها انها حجج ضعيفة لا تتصعد امام التعليل المنطقي :

هذا ويجب أن الفت انظاركم إلى أن أنصار المرائة لم يكتفوا بالرد على خصومها بل أن لهم حججهم الخاصة التي تبرر أشتراك المرائة في الحياة السياسية تلك الحجج التي قد أشارت الزميلة المحترمية الاتنة صبيحة إلى جفها وها أني أشير الى بعضها الاتخر الآن:

ا ـ ان المراثة انسان كالرجل ، وهـذه الصفة وحدها تقرر لها المساواة التامة بالرجل ، ان صفة « الانسسانية » تكفي لاعطاء المراثة الحقوق السياسية والقول بخلاف ذلك يودي الى اهدار بحقوقها وقي هذا جريمة لا تغتفر .

٢ ـ ان اشتراك المرأة في التصويت يودي الى اشتراك عدد اكبر من الافراد في ادارة النسوون العامة ، وفي ذلك تحقيق للمبدأ الديمقراطي الذي يقوم على مبدأ «حكم النعب بواسطة النعب»

والواقع أن حصوم الديمقراطية كانوا دائما ينتقدونها بقولهم بانها للست وحكم الاكثرية ومن حيث الحقيقة والواقع وانبا هي حكم الاقلية لان لا يشترك في الانتخسابات عدد كبير من الافراد والنساء والاطفال والمحكوم عليهم الخ ٠٠٠ ولائك أن هذا الاعتقاد يحمل جانبا كبيرا من الحقيقة في الدول التي لا تحترف للمرائة بالحقوق السياسية ولهذا الحقيقة في الدول التي لا تحترف للمرائة عذه الحقوق وبذلك يشترك نصف تحاول الدول الملحدمنه ، منح المرائة عذه الحقوق وبذلك يشترك نصف المجتمع في الحياة العامسة ، ويكفي أن اذكر لكم بانه قد ترتب على ممارسة المرائة المحقوق السياسية أن بلغ عدد الناخبين في عام ١٩٤٤ ممارسة المرائة الحقوق السياسية أن بلغ عدد الناخبين من الرجال في عام ١٩٤٤ احد عشر مليونا ونصف المليون فقط و أي أن عدد الناخبين قد تضاعف باعطاء المرائة الحقوق السياسية و

" - وهناك سبب آخر يدعو الى اعطاء المراء هذه الحقوق وهو ان الديمراطية قائمة على المساواة الفردية اي حق كل فرد بالتمتع والاستراك في النوون العامة باعتباره انسانا وما دامت المراءة انسانا فلا نفهم كف تحرم من حقوق الانسان!!

لهذه الاسباب وغيرها نرى ضرورة مساواة المراء بالرجل من الناحية السياسية وبذلك نحقق طريقًا من طرق الاصلاح الذي يفتقر الله مجتمعنا العراقي ،

## خطاب المكتور معمى بيسو في معارضة مطالب المرآة السياسية

بداني وسادتي

انه ليعدني ويشرفني ان اتحدث اليكم هذا المساء في موضوع خطير قد ثار حوله اليوم اومن قبل كثير من الحدل والاهتمام ، غير انه لابد لي قبل كل سي ان اهني الزملاء الخصوم ، الآنة الفاضلة سيحة والدكتور عبدالله اسماعيل على ما قدموه من حجج واسانيد تدعم دعواهم وتو يد مذهبهم ، وما بذلو، من عناية فائقه في الدفاع عن قضة فد بدت لهم ناجحة عادلة ، ان ذلك جدير في الواقع بكل ثناء و تقدير ، بيد انه لن يكون صعاعلنا - كما اعتقد ، الرد على تلك الحجج و تفيدها واظهارها على حقيقتها في بوتقة التمحيص والتحليل ،

وبعد فلا يظن منكم احد اننا في موقفنا المعارض هذا مدفوعون الكما يحلو للبعض تصويره ، بروح الكرد والخصومة او بعامل البغس إو المعاداة للمرائة ، فالمرائة هي امنا واختنا وبنتنا وزوجتنا حائا لنا ان نضم لها غير الحب والاجالال والتقدير والاكبار والحرص على خيرها ونفعها ووفايتها باي ثمن من كل مكروه • نو يد ما يفيدها وتعارض كل ما يعرض كيانها للا ذي ومتقبلها للضياغ • اننا اذن لنعترف صراحة باننا لسنا خصوما للمرائة واضدادا ، واننا لا نرى فيها قصورا او نفصا ، ولاشك عندنا في مساواتها للرجل جسما وعقلا وخلقا و نفا ان لم تكن في بعض الحالات اكثر منه قدرة و تفوفا وحنا •

ولرب سائل بعد ذلك يسأل ؛ لماذا تحرم العراة اذن ، وهده حقيقها ، من مزاوله الاعمال السياسية - لاسيما النصويت في الانتخابات والانستراك في البرلمان بمجلسه النيوخ والنواب ؟ ولماذا لا يجوز لها دخول معترك السياسة كما جاز لها ان تتعلم وتمثلك الامسوال وتمارس مختلف المهن والحرف وتنقلم الوظائف وتقسوم بنا سيس النوادي والجمعيات وغيرها ؟ او ليس ذلك كله حمًا طبيعيا لها ، تستلزمه المساواة وضرورة الدفاع عن الجنس ومقتضات الصالح العام ؟

اننا ننكر ان تكون الاعمال السياسية من جملة الحقوق الطبيعية للانسان ، او انها من لوازم المساواة · كما نجد فيها اعمالا شافة مصنية تتافى مع طبيعة المراءة وواجبانها ، ولا تنقق مع خير الجماعة وتودي في النهابة الى كبير من المناكل الاحتماعية والصرر للمجموع ·

ان هذا المقام لا يتع لنا لشرح موضوع المحقوق الطبيعية و تفصيل ما دار بين العلماء من خلاف كبير حول هذه المحقوق ومعرفة كنهها و تعيين عددها ويكفي ان نوجز ففول بان المحقوق الطبيعية هي باتفاق جمهرة العلماء كلك التي بولد مع الانسان و تلارمه ولا تختلف باختلاف المكان والزمان كحق الحياة وحق الحرية ، والاعمال السياسية لست منها ، فالاشتغال بالامور السياسية امر حادث قد ننا بشوء الدولة و تكوينها ، وهو لا بوجد في البلاد التي لم يكتمل تضجها السياسي حيث لا يقوم برلمان ولا تدور انتخابات ، وفي مثل هذه الحال لا يكون لاحد ، رجلا كان او امراة، اي حق سياسي خاص بالترشيخ او الانتخاب ، مما يغي ان يكون مثل هذا الحق طبيعا بولد مع الاتمان ولا يجوز حرمانه

ومن ناحية نانية فالاعمال الساسية بفرض كونها حقوقا طبعية هي الاصل حقوق جماعية اي خاصة بالامة عامة لا حقوقا شخصة تتعلق بالافراد . ومعنى ذلك ان للامة حق اختيار ممثليها ، وان يكون هو لاء الممثلون المختارون توابا عن الامنة جمعا، . وليس في ذلك ما يوجب ضرورة اشتراك النساء مع الرجال في هذه الاعمال فعن قام بها منهم عد وكيلا عن الجميع دون استثناء .

وان لم يرض خصومنا بهده الافوال وظلوا على عنادهم في لزوم اعتبار الاعمال الساسية من جملة الحقوق الطبيعية فاننا مع ذلك لا نجد في زعمهم ما يمنع حظر هذه الاعمال على المراءة فيما اذا اقتضى ذلك خير المجموع والنفع العام · فالحقوق الطبيعية ليت مطلقة بل يجوز تقييدها كلما دعت الظروف والاحسوال ، فحق الحياة طبيعي من غير جدال لكنه مع ذلك يجوز الحكم على القتلة بالاعدام . وحق الحرية الشخصة وحرية القول والفكر والعمل والاجتماع طبيعي دون لبس او بهام ولكن احدا لا ينفي امكان انشاء السجون كي تكون معقلا للمجرمين، او حق سن القواتين لتحديد وتنظيم حرية الصحافة والعمل والاجتماعات والجمعيات وغيرها حماية للمصلحة العامسة وتجنبا لما تورثه الحرية المطلقة في الامة من اخطار تهدد كيانها بالأذى او تعرضه للانهيار . وهكذا الحال في الاعمال السياسية ليس ما يمنع شرعا قيدها او حظرها على كل احد يكون في ممارسته لها ضرر عام . ولانسك في را أينا في تحقق ضرر كهذا فيما أذا اطلق للمرأة العنان كي تخوض غمسار الساسة على حساب وظيفتها العليا المنوطة بها، هي وظيفة الامومة ورعاية الاسرة وتنشئة الاطفال واعداد الاجيـال • فمن يروم حرمان المراء من

السياسة أنما يدفعه الى دُلك حرصه على أن لا تفقد وظيفتها هذه الواجبة عليها في سبيل تصويت أو انتخاب ·

وفي الواقع فان هذه الوظيفة نفسها هي الحق الطبيعي الاول للمرائة يجب عليها التمسك به والدفاع عنه بعزم وقسوة غير مخدوعة بما يبدو المامها في نواح اخرى احيانا من مغريات كاذبة او سراب لا طائل تحته

واي لاذكر بهذه المناسبة قصة طريقة رواها صديقي الدكتور مصطفى كامل ياسب عن صديقنا وزميلنا الاستاذ جبرائيل البنا وهي ان جمعا من النساء تظاهرن مرة امام البرلمان الفرسي في باريس طالبات منحهن حق الانتخاب والترشيح فاطل عليهن احد الاعصاء ، المسيو دير منيه ، فائلا : هيا انصرفن وفتشن لكن عن ازواج واسس الاسروارعين الاطفال فذلك اولى بكن واجدى للوطن والبلاد » وعد ثد صحن في وجهه ، وقد نبين \_ على ما يظهر ، القضية السياسية التي جنن من اجلها قائلات : «هيا اوجد لنا هو لاء الازواج » وذلك يدل على ان المراثة الم بطبيعتها قبل ان تكون من النوائب في البرلمان .

اما المساواة فلا تستدعي البتة مزاولة المرائة للاعمسال الساسية مباشرة ، وهي في الواقع تمارسها بصورة غير مباشرة عن طريق تنشئة الابناء والرجال الذين يعملون فيهسا : فهو لاء لم يا توا من الصخور او البراب وانما ولدتهم امهاتهم وربينهم ، وهن بهذه التربية والاعسداد يشتركن من غير شك في الادارة الساسية كافة دون استثناء ، ولا ينافض المساواة عدم اشتراكها في الساسة مباشرة ، مثلها في ذلك مثل القائد الحربي الذي يدير المعركة بعيسدا عن ساحة القتال من وراء

ستار، أو مثل مدير المعمل الحربي هذه الذي يعد السلاح والذخيرة وآلات القتال دون أن ينصم فعلا لاحد الفرق المقاتلة ويظل في ارض الوطن خارج الميدان عدا أن المراثة تستطيع دائما توجيه ابنها أو توجها والراثي العام فيما نراه من خير واصلاح دون أن تزج نفسها في قلب المعركة بالدات ، وكثيرون هم الرجال الذين يسيرون دائما وفق ما تدي اليهم الناء من نصائح أو « تعليمات وارشادات » .

واما القول بانها تود دخول البرلمان دفاعا عن بنات جنسها فقول خطر يبطوي على الجهل والخطأ أيفيد نقسيم المجتمع الى طبقتين جديدتين متارعتين الى جانب ما فيه من طبقات ونزاع بيد ان المرائة لا يمكن ان نعس الاحت يعيس البرجل، وهي تشاركه في المنزل وظروف الحياة كافة فهل من صالحها ، او من صالح المجتمع ، ان تنعر هي ، او ان ينعر الرجل ، بان كلا منهما عدو للاخر مناهش له ، ومما كلاهما لم يخلقا الا للتعاون والحب وتحقيق المعادة المشتركة ، وفي ذلك قوله تعالى « ومن آياته ان خلق لكم من انفسكم ازواجا لتكنوا البهسا ، وجعل بيكم مودة ورحمة ان في ذلك لا يات لقوم ينفكرون » ، وليس من ريب ان المرائة اذا احست تشئة الاجيسال الجديدة وغرست فيهم روح الخير والفضلة وخدمة المجموع تستطيع عندئذ ان تعتمد عليهم في الدفاع عن النساء كما في الدفاع عن الفقراء والضعفاء وابناء النعب عموما ،

واخيرا فماذا يغري المراأة في طلب الاعمال السياسية وكثيرون هم الرجال الذين ينفرون منها ويجدون فيها ظواهر جمة لا يرتضونها وكم من زعم كبير مثل المسيو دومرغ احد روسًا، جمهوريات فرنسا

خبر السياسة والتوى بنارها قد آثر في النهاية اعتزالها والاقامة في قرية او مزرعة ينعم في يقية العمر بالطما ينة والراحة وهناه اليال .

ولا يجب أن نسى في ألنهاية ما يحيط باعمال التصويت والاستراك في البرلمان من ملابسان سينة ، أو مفاجئات مو دية ، فالانتخاب تلزمه الدعاية ، والدعاية المعاكمة تجر احيانا كثيرا من المشاكل وربما ادت إلى سفك الدماء ، . . كذلك يحدث الجدل والصراع في اروقة المجلس بين الاعضاء نزاعات صاخبة يجدر بكل امرائة أن تقي نفسها شر حدوثها ولابد للنجاح في الانتخابات مرات كثيرة من الرشوة والتزلف والخداع وهذا ما يتنافى مع واجبات الام أو الزوجة الفاصلة ويدل على انهسا لا تبالي بالغش أو مخالفة الضعير في سبيل القوز في الانتخاب .

ولا يجب أن نسى أيضا أن دخول مجلس الاعيان يقتضي أقرارا من العراء ببلوغها السن القانونية - أي الاربعين من عمرها ، فهل ترى عند ثذ في عضوية الاعيان كسب التقيفا يوازي ما قد يلحقه عسا هذا الاقرار من أضرار .

وبالاجمال فان من خير المرائة والمجتمع ان تظل سيدة في بيتها مربعة على عرشها الخالد لا ينازعها فيه منازع دسول دحمة وسلام فذلك في اعتقادنا اولى لها وللمجتمع من المهاترات والمئساكل السياسية والنواثب البرلمانية والرجال وايم الحق لا يحسدون على الهماكهم في السياسة وشن الحروب و تخريب الديار ، والسلام .

## فوز سامق لمطالب المرأة المرافية في مناظرة جمعية النداء الاجتاعي

في الساعة السابعة من مساء الجمعة الماضية اكتفلت حديقة جمعية النداء الاجتماعي في الاعظمية بعددكبير من مفقات ومنقفي البلد وقد جاءوا جمعا لاستماع المناظرة الاجتماعية بين مناصري مطالب المرائة الساسية من جهة و بين معارضيها من جهة اخرى .

فكانت الاستاذة الأنية صبيحة الشيخ احسد الداود والدكتور عبدالله اسماعيل في صنف المناصر بن والدكتير سعدي بسبو والاستاذ حبيب الراوي في صنف المعارضين وقد بدائت الآنسية صبيحة المناظرة بكلمة مسهبة عززت وجهة نظرها بالارقام وتطور التاريخ الذي نطورت بتطوره حقوق الانبان وبالحجج الدينية وكسا تكلم الدكتور عبدالله اسماعيل مرارا داحضا في كل مرة حجج الجبهة المعارضة و

ولقد بذل الدكتور سعدي بسيو جهدا كبيرا في خطابه لكب الحق وقعل الاستاذ حبيب الراوي مثله ولكن التوفيق خانهما في النهاية مذجاء الاستفتاء الذي اجري بين الحاضرين والحاضرات عن فوز ساحق لمو يدي مطالب المراءة السياسية .

وقد ساهمت المراء لاول مرة في اعطاء مسوتها في قضية حيوية. كهذه وايدت نشاطا في التاء يد والمساجلة ·

### في نادي جمعية النداء الاجتاعي

اقامت جمعية النداء الاجتماعي في مقرها الكائن بالاعظمية مناظرة غص نادي جمعية النداء الاجتماعي بمئات السيدات والرجال عصر الجمعة وازدحمت ساحته الفسيحة الواقعة على دجلة خلف المقبرة الملكية وذلك نسماع المناظرة الطريفة التي اقامتها الجمعية بموضوع ينغل الاذهان هذه الايام هو (ائتسارك المرائة في المبدان السياسي ام لا) ؟ وقد تصدى لتأييد فكرة المشاركة الآنة صبيحه النيخ داود والدكتور عبدالله اسماعيل وخالف الفكرة الدكتور معدي بسيسو والاستاذ حبيب الراوي وكان الدكتور جابر عمر يدير المناظرة والاستاذ حبيب الراوي وكان الدكتور جابر عمر يدير المناظرة

وقد قوطع بعضهم بالتصفيق والاعجاب: وتلاهم نفر من الجمهور نفسه بين معارض ومو يد · واختتمت المناظرة باستفتاء المستمعين · وشكر الجمهور الغفير على هذه البادرة الطية والمثاركة الفعلية بقبوله اول دعوة توجهها الجمعية ·

وقد فوطع بعصهم بالتصفيق والاعجاب، وتلاهم نفر من الجمهور ونفسه بين معارض ومو يد · والختمت المناظرة باستفتاء المستمعين · فاز فيه فريق المو يدين لمئاركة المراء في الحياة السياسية ، وانفض الجميع في وقت منا خر وكلهم شاكر هذه البادرة الطبة ستزيد من المثالها ·

مناظرة

## جمعية النداء الاجتاعي

حول حقوق المراءة الساسية

اقامت جمعية النداء الاجتماعي في مقرها الكائن بالاعظمية مناظرة كبرى بين مناصري مطالب المرائة السياسية من جهة وبين معارضيها من جهة اخرى . وقد مثل وجهة نظر الفريق الاول كل من الآنسة صبيحة الشيخ داود والدكتور عبدالله السماعيل ومثل وجهة نظر الفريق الثاني الاستاذ حبيب الراوي والدكتور سعدي بسيسو .

ثم بدائت المناظرة بكلمة ترحيية وكلمة مختصرة عن اعداف الجمعية واغراضها من رئيس الهيئة الادارية للجمعية الاستاذ محمد احمد العمر ومن ثم اعطيت الكلمة للآنمة صبيحة الشيخ داود فدافعت عن حقوق المراة الساسية ثم اعفيها من الجهة المعارضة الاستاذ حيب الراوي ففند حجج الآنسة صبيحة وبعد ذلك اعطيت الكلمة للدكتور عبدالله اسماعيل الذي اكد من جهته على وجوب منح المراة حقوقها الساسية واعقبه الدكتور سعدي بسيسو الذي يرى بان المراة خلقت ليستها ولتربية اطفالها ،

ثم تكلم سة من المدعوين: ثلاثة دافعسوا عن حقوق المسراة السياسية وعارضهم الثلاثة الأخرون ولما اجري الاستفتاء العام بين المدعوين كان النصر حليف الوجهة نظر الجبهة الاولى، وفي الختام اجري سحب اليانصيب ففاز بالجائزة الدكتور صلاح الدين الناهي ثم انصرف المدعوون وكلهم يلهج بالثناء على الجنعيسة لما قامت به من خدمات في الحقل الاجتماعي بهذا البلد ويا ملون بان تتكرر امال هذه المناظرات الطريفة المفيدة ،

غير ان الحاصرين قد لاحظوا ان الدكتور سعدي لم يتحرج عن ذكر قصص قديمة مشكوك في صحهتا وغير جدير ذكرها في مثل ذلك الحمل مما دعا الاستاذ تورالدين داود الى ارتقاء المنصة ومو الحذة الدكتور بيسو على ذلك ٠٠٠ ويبدو ان روح الانتصار هو الذي ركب قلم الدكتور بيسو قاقه الى ذكر امور ما كان يليق ذكرها وقصص فرنسية قديمة عتيقة منى عليها اكثر من نصف قرن تطورت المرائة فيها في كل مكان وكان عليه ان يلقي نظرة الى البرلمان الفرنسي اليوم ليرى ما ثر المرائة في الاجتماعة والفكرية ٠

ومهما يكن من امر فهذه بادرة جديرة بالاعجاب وقد دلت كمّا قلنا على حيوية المراءَّة العراقية ونشاطها ومطامحها في شتى حقول الحياة الاجتماعية والفكرية ·

وما تجدر الاشارة اليه هو ان الآنسة صبيحة الشخ احمد هي اول محامية عراقية وقد النبت بجلدها ومحاججتها وقوة نقاشها على انها جديرة بالمكانة التي تنغلها في الاوساط الثقافية والنسائية · فرجو للجمعية خيرا كثيرا ونامل لها اجتماعات اخرى في مثل هذه الموضوعات الحساسة ·

مناظرة المحاعي جمعية النداء الاجتماعي

حول حقوق المراءة السياسية

اقامت جمعية النداء الاجتماعي في مقرها الكائن بالاعظمية مناظرة كبرى بين مناصري مطالب المرائة السياسية من جهة وبين معارضيها من جهة اخرى • وقد مثل وجهة نظر الفريق الاول كل من الآنسة صبيحة الشيخ داود والدكتور عدالة الساعيل ومثل وجهة نظر الفريق الثاني الاسناذ حبيب الراوي والدكتور سعدي بسيو •

نم يدائن المناظرة بكلمة ترحيية وكلمة مختصرة عن اعداف الجمعية واغراضها من رئيس الهيئة الادارية للجمعية الاستاذ محمد الحمد العمر ومن نم اعطيت الكلمة للآنمة صبيحة الشيخ داود فدافعت عن حقوق العرائة السياسية نم اعقبها من الجهة المعارضة الاستاذ حبيب الراوي فغند حجج الآنسة صبيحة وبعد ذلك اعطيت الكلمة للدكتور عبدالله استماعيل الذي اكد من جهته على وجوب منح المرائة حقوقها السياسية واعقبه الدكتور عدى بسسو الدي يرى بان المرائة خلقت ليتها ولتربية اطفالها و

ثم تكلم سنة من المدعوين: ثلاثة دافعسوا عن حقوق المسرائة السياسية وعادضهم الثلاثة الا خرون ولما اجري الاستفتاء العام بين المدعوين كان النصر حليف لوجهة نظر الجبهة الاولى وفي الختام اجري سنحب اليانسيب ففاز بالجائزة الدكتور سلاح الدين الناهي ثم انصرف المدعوون وكلهم يلهج بالثناء على الجمعيسة لما قامت به من خدمات في الحقل الاجتماعي بهذا البلد ويا ملون بان تتكرر امثال هذه المناظرات الطريقة المفدة .

3,0 4

### مِاهزة اللطبع

- الرسالة الثانية من رسائل جمعية النداء الاجتماعي وهي الاخلف
  بالمدنية الغربية ام المدنية العربية الاسلامية مع تكيفها
  - ٢ \_ اكْتَبَاب نذرة الزواج وكثرة الطلاق في العراق ٠
- رسالة تعرف الدمقراطية والاشتراكية والقومية اشترك في
  ترجمتها الدكتور عبدالعزيزي الدوري والدكتور ناصر الحاني
  والدكتور صالح احمد العلي •